



# Es necesario detener ola de entreguismo

## HOY QUIEREN ENTREGAR UN FERROCARRIL MAÑANA ENTREGARAN EL ICE Y LUEGO SEGUIRAN CON EL INVU

LAS PALANCAS FUNDAMENTALES DE NUESTRA ECONOMIA DEBEN PERMANECER EN MANOS DE NUESTRA NACION

### AUTONOMIA

DEL FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO

La Confederación General de Trabajadores Costarricenses, (CGTC) hace la siguiente manifestación en relación con el problema de la autonomía del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico y otros aspectos relacionados con el mismo.

1) Estamos de acuerdo en que se hace necesario que en la empresa nacional debe haber reorganización en el personal administrativo, porque estamos bien informados de q' hay un exceso de personal burocrático. Pero en cambio, no estamos de acuerdo, y este punto lo defenderemos, en

(—Pasa a la Pág. 7ª—)

Sigue adelante la maniobra para entregar el Ferrocarril Eléctrico al Pacífico a la Northern Railway Co. Es una maniobra de gran envergadura que viene preparándose desde hace mucho tiempo.

La Northern Railway Co. es la United Fruit Co. La Cía. Bananera creó la Northern como una compañía subsidiaria suya. La Northern sigue siendo un aparato manejado por la United. De lo que se

trata entonces, es de entregarle a la United Fruit Co. un ferrocarril interoceánico. Pero para esto se pone bajo su control el Ferrocarril Nacional.

No sabemos hasta el momento cuál es el verdadero fondo de este asunto. Puede que se trate de crear en Costa Rica una vía auxiliar del Canal de Panamá. En este caso nada tendría de raro q' la diplomacia yanqui esté actuando en nuestras esferas o-

ficiales.

El Ferrocarril Eléctrico al Pacífico es fruto de grandes sacrificios de nuestro pueblo. Se creó, no con fines comerciales, sino con el propósito de ayudar al desarrollo económico del país. Para juzgarlo hay que tomar en cuenta, no las utilidades que rinde, sino los servicios que presta en el presente y los que pueda prestar en lo futuro.

La Northern Railway Co. (—Pasa a la Pág. 6ª—)

### Multiples problemas

PLANTEARON LAS DELEGADAS DE LA ZONA BANANERA A DOÑA OLGA DE ECHANDI

Durante una semana han estado en San José, ocho mujeres delegadas de la Zona Bananera que fueron invitadas por AMC, con ocasión del Día Internacional de la Mujer.

Las hemos visto en varias actividades importantes tratando de hacer relación directa con las mujeres de la Meseta Central. Las hemos visto en la prensa y hemos oído sus magníficas intervenciones por la radio, finalmente para terminar su labor en la capital, nos informaron de su visita a la Señora Presi-

(—Pasa a la Pág. 7ª—)

## No injurié pero hice cargos

Doy lista de Cías. extranjeras que financian a ANFE

DEL LIC. DON MANUEL MORA V. SON LAS SIGUIENTES LINEAS EXPLICATIVAS DE DECLARACIONES ANTERIORES SUYAS

Del Lic. don Manuel Mora Valverde son las siguientes líneas explicativas de declaraciones anteriores suyas.

—El Dr. Trejos Escalante—

profesional muy estimable— se ha referido a mis declaraciones en relación con la ANFE en términos que parecen indicar que el señor Trejos no las leyó. Dice el Dr. Trejos que la ANFE no contesta injurias; que sólo debate ideas en un plano de altura. Yo quiero dejar constancia de que en mis declaraciones no hubo injurias para nadie. Hubo cargos para la ANFE. Pero cargos no son injurias, sobre todo cuando se pueden probar. Dije —y éste es el cargo más fuerte— que la ANFE es una organización de compañías extranjeras que persigue fines políticos en el país y que ha abusado de la buena fe de algunos costarricenses que aparecen como sus

dirigentes sin serlo. Yo creo sinceramente que el Dr. Trejos, para citar un ejemplo, ha prestado su nombre a la ANFE, con toda honradez, pe

(Pasa a la Pág. 6ª)

### Responsable el Departamento de Estado de la explosión del carguero 'La Coubre'

Con la explosión en un puerto de La Habana del carguero francés LA COUBRE que llevaba armamento para el gobierno revolucionario q' encabezaba Fidel Castro, la conspiración imperialista contra Cuba parece estar entrando ya en su fase decisiva.

Es evidente que el imperialismo se esfuerza por evitar que el pueblo cubano se arme a fin de que no pueda rechazar una agresión desde territorio vecino, como la vie ne preparando Trujillo.

El Departamento de Estado ha interpuesto su influencia ante diversos países productores de armas para que no le vendan ni una sola a la heroica Cuba, de manera de procurar su indefensión.

Es la misma maniobra que se empleó contra Guatemala y que recientemente el ex-Primer Ministro de Gran Bretaña Anthony Eden denunció al publicar sus Memorias.

El Jefe del Gobierno cubano ha incubado públicamente en un discurso pronunciado en los actos fúnebres de

los obreros asesinados en esa explosión, al Gobierno norteamericano.

No sabemos qué pruebas tendrá el Gobierno cubano, pero la fuerza de la lógica de todas maneras prueba claramente que el sabotaje de ese

(—Pasa a la Pág. 6ª—)

DE LA COMISION EJECUTIVA DE FUTRA

## DENUNCIAMOS PLAN DE REPRESALIAS

DE LA UNITED FRUIT COMPANY CONTRA LA NACION COSTARRICENSE

Para su publicación hemos recibido la siguiente denuncia:

La Comisión Ejecutiva del Comité Central de la Federación Unica de Trabajadores del Pacífico Sur, FUTRA, se dirige al Señor Presidente de la República, al pueblo costarricense, a sus organizaciones sindicales y cívicas, a los partidos políticos y

a los jefes de fracciones parlamentarias, al Comité de Solidaridad Nacional y a todas las entidades interesadas en los problemas nacionales, para poner en su conocimiento una serie de hechos y actuaciones de los personeros de la United Fruit Co., que revelan que dicha Compañía ha puesto en marcha un calculado plan de represalias

contra la nación costarricense. Como se verá más adelante, se trata de una venganza, de un castigo, que el poderoso monopolio frutero trata de imponer a Costa Rica por haber tenido la audacia de darle una pelea en defensa de la soberanía nacional mancillada por sus arrogantes personeros.

(—Pasa a la Pág. 7ª—)

Al decir del periódico La Nación esta misión está ya trabajando en una lujosa oficina del Banco Central, bajo la dirección de Mr. Paul J. Brand, y se propone realizar 'estudios' acerca del régimen cambiario de Costa Rica.

Es realmente odiosa esa visita del Fondo Monetario porque ya sabemos que no viene a realizar ESTUDIOS sino a demandar la capitulación de nuestro país a sus planes de empobrecimiento de nuestro pueblo y de debilitamiento de nuestra independencia.

Si se tratara sólo de realizar estudios, dentro de las normas de respeto a nuestros asuntos internos de todas maneras no se justificaría la intervención de los "técnicos" del Fondo Monetario Internacional, pues en nuestro país contamos con economistas de gran preparación, que tienen investigaciones muy completas sobre los asuntos relacionados con los proble-

(Pasa a la Pág. 6ª)

## EL PULSO DE AMERICA

### HONDURAS:

EL DISFRUTE DE LA TIERRA QUE OCUPAN y la libertad de los campesinos encarcelados hace meses fue solicitada al Presidente Villeda Morales por cuatrocientos agricultores de la aldea de Mojatraz. Los campesinos encarcelados se hallan en la ciudad de Choluteca y fueron detenidos por orden de Presidente del Congreso Legislativo, Rodas Alvarado.

La tierra que ocupan los campesinos ha sido reclamada por Rodas Alvarado y las autoridades ordenaron la evacuación para dejar libre la posesión de su nuevo dueño. Los campesinos alegan que las tierras les pertenecen pues las han cultivado desde hace muchos años.

### CARACAS:

CHEDDY JAGAN, LIDER DEL PARTIDO POPULAR PROGRESISTA de la Guayana Británica, demandó apoyo para la lucha por la independencia nacional. "Hoy, cuando el colonialismo está moribundo y el imperialismo se encuentra en una posición difícil, diga Jagan, las fuerzas reaccionarias maquinan para mantener nuestro esclavizamiento económico y político".

Más adelante, dirigiéndose a los partidos políticos de Venezuela, dijo: "Demandamos que nuestro país sea una tierra independiente y soberana. Las fuerzas reaccionarias que tratan de mantener a la Guayana sometida al sistema colonialista, sufrirán la derrota de manos del poderoso movimiento de liberación nacional que ha de establecer un gobierno democrático y de unidad nacional".

### LA HABANA:

LA FEDERACION SINDICAL DE TODA CHINA en protesta por el sabotaje perpetrado en el buque francés "Le Coubre", envió a la Confederación de Trabajadores de Cuba el siguiente mensaje:

"Los trabajadores chinos indignados condenan el bárbaro crimen que ha causado más de cien víctimas en el puerto de La Habana. Los imperialistas de los Estados Unidos, con su continuado bombardeo de las plantaciones azucareras cubanas y las refinerías, preparando ejércitos militares en el Caribe y con el incidente de esta explosión, revelan su mala intención. Finalmente el mensaje dice que los trabajadores chinos apoyan al pueblo de Cuba en su lucha."

### HOLLYWOOD:

14 MIL ARTISTAS DE TODAS LAS CATEGORIAS declararon una huelga general en todos los estudios cinematográficos de esta ciudad. El Sindicato de Actores Cinematográficos decretó la huelga a pesar de la inconformidad de algunos artistas de renombre. Muchas e indispensables son las reivindicaciones que demandan los trabajadores de cine.

## Conferencia en la cumbre



Desarme  
Universal  
y  
Absoluto

## Grandes esperanzas

Poco tiempo han necesitado las grandes potencias para acordar la fecha de la conferencia vértice, luego de haber resuelto convocarla. Esta conferencia se inaugurará el 16 de mayo en París.

La inmensa mayoría de la humanidad ha acogido con alborozada satisfacción la noticia, pues supone un importante paso hacia la distensión internacional.

De tal suerte, 1960 comienza bajo el signo de las negociaciones Este-Oeste, de los contactos personales entre los jefes de gobierno de las grandes potencias. Quisiéramos creer que esas negociaciones y esos contactos darán buenos frutos, despejarán el camino hacia un mundo sin armas, sin tirantez, sin guerras frías o calientes; un mundo en el que la fuerza bélica desaparezca en las relaciones entre las naciones y en que los lazos económicos y culturales adquieran el más amplio desarrollo internacional.

No hay que esperar que todo esto pueda conseguirse de pronto, en una sola conferencia cumbre. Quizás se necesiten varias entrevistas. En el curso de las negociaciones pueden surgir obstáculos a veces imprevistos. Para salvarlos, los jefes de gobierno tendrán que armarse de paciencia, guiarse por el deseo de llegar a un entendimiento recíproco y un espíritu de cooperación.

Claro está, no se trata de negociar por negociar. De la proyectada conferencia esperamos no sólo la afirmación de que "las partes se han esforzado en solventar los problemas en pie". Eso es poco. Hace falta dar un impulso decisivo para poner en práctica el programa de desarme universal y absoluto. Hay que lograr un progreso sustantivo en la solución del problema del Tratado de paz con Alemania y del status de Berlín Oeste.

La entrevista de los jefes de gobierno de las grandes potencias se diferencia de las conferencias diplomáticas habituales. Sus participantes están investidos de grandes poderes y disponen de los mayores medios para resolver concreta e inaplazablemente los problemas más perentorios. En vano Anthony Nutting, exdiplomático inglés y hoy comentarista del New York Herald Tribune, quiere asustar a sus lectores diciendo que la humanidad está amenazada de caer bajo el "directorío de los grandes potencia". Ese señor no persigue más que un fin: sembrar la desconfianza en los esfuerzos por mejorar radicalmente la situación internacional.

La URSS acude a ella con los mejores propósitos y un programa diáfano. Las potencias occidentales proyectan ir a París para entrevistarse con Nikita Jruschov llevando propuestas preparadas respecto a los problemas a discutir. Confiamos en que estas propuestas coadyuven al éxito de la conferencia en la que todos los hombres amigos de la paz han depositado tan grandes esperanzas.

## EL PULSO DEL MUNDO

LA FIRMA DE UN TRATADO DE COMERCIO Y PAGOS por tres años entre Japón y la Unión Soviética, representa el primer paso hacia un total intercambio comercial entre ambos países, afirmó Tokutaro Kitamura, Presidente de la Asociación Japonesa de Promoción Comercial. Kitamura se declaró a favor de la coexistencia entre países con diferentes sistemas sociales.

Kitamura pidió al Partido de Gobierno, el Liberal Democrático, que adopte una política más realista, agregando que le es difícil entender por qué el Primer Ministro Nobusuke Kishi no desperdicia oportunidad para negar el hecho del aflojamiento de la tensión internacional.

### LONDRES:

EL PERIODICO "DAILY MAIL" PUBLICA UN ARTICULO en el cual dice que en los dos años venideros Alemania Occidental se convertirá en el poder militar dominante en Europa. Afirma también que la República Federal Alemana, incitada por la OTAN tendrá doce divisiones perfectamente equipadas.

Señala dicho periódico que las doce divisiones alemanas serán equipadas con proyectiles dirigidos capaces de hacer blanco no solamente en Varsovia, sino en Gran Bretaña. Esta información ha causado gran revuelo en Inglaterra. El resurgimiento del militarismo alemán ya tiene preocupados a todos los sectores democráticos europeos.

### BRUSELAS:

MILLARES DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS BELGAS realizaron una manifestación aquí demandando la libertad de dos jóvenes españoles condenados a muerte por una corte militar en Madrid.

Los manifestantes marcharon agitando las consignas en favor de los jóvenes españoles Donoso y Montero. Demandaron también el respeto a las derechos humanos en España y condenaron el régimen del general Franco.

### VARSOVIA:

UN NUEVO METODO PARA CONTROLAR LA SOLDADURA DE LAS TUBERIAS DE ACERO se encuentra en preparación en los laboratorios de la Academia Polaca para el estudio de los ondas ultrasonoras. Estas tuberías son las que formarán el gran oleoducto internacional para el transporte de petróleo desde la Unión Soviética a la República Democrática Alemana, a través de Polonia.

Estos dispositivos funcionan igual que los radares dirigiendo señales ultrasonoras al objeto bajo examen. Un instrumento especial va captando las señales reflejadas, proporcionando una información precisa sobre la tubería. Con fines especiales, los técnicos han fabricado varios detectoscopios ultrasonoros.

# MIRADOR

De DON ALVARO QUIROGA

## Se anuncia un libro revelador

No se sabe bien en Costa Rica lo que son, entre otras ignominias características, las prisiones impuestas a "políticos" en el resto de Centro América (donde se llama político y se hace reo a todo aquél que, en cualquier forma, parece sospechoso de inconformidad con los mandones de turno). Uno solo de los casos que en los otros países son moneda corriente, levantaría una revuelta entre el dichoso pueblo de Juan Santamaría. No hay idea, aquí, de las bestialidades con que allá se mantiene el "orden" que es tan grato a los tiburones.

Cuando un tico lee los testimonios de horror de un Fusik bajo los nazis ("Reportaje al pie de la horca") en Checoslovaquia, de un Aldeg ("La Tortura") bajo los franceses imperialistas en Africa, o cualesquiera semejantes, debe de resistirse a creerlos, quizá imaginando que hay en ellos intencionada exageración. Y sin embargo, sin ir tan lejos, con sólo asomarse al vecindario, podría comprobar que tales atrocidades son ciertas, que se han cometido y se cometen impunemente, que el aplicarlas constituye incluso una especialidad profesional bien remunerada, y que las víctimas suelen ser honestos ciudadanos que se permiten recordar sus propios y elementales derechos como tales.

Quien esto escribe podría referir casos reales y comprobables, presenciados en compañeros de cautiverio y aun sufridos en carne propia. Si nunca lo hizo en letras de molde, ha sido por... simple cobardía, por no ponerse a revivir horas espantosas que el ánimo, queriendo mantenerse en alto, ha preferido echar en olvido (en imposible olvido). Para escribir eso, nunca llegó la hora de serenidad mental que era precisa...

Pero otro lo ha hecho. Un salvadoreño joven, heroico y militar, un hombre limpio y fuerte, un obrero ejemplar, un escritor nato, está preparando, con extraordinaria sencillez que conmueve hasta las arices, la relación escrita del calvario suyo y de otros "políticos" a través de muchas cárceles en su oprimido país. En esas páginas estremecedoras, cualquiera podrá apreciar el grado de barbarie en que se ejercita la "democracia" en el resto de Centro América, y por consecuencia, en qué duro ambiente tienen que luchar y vivir los hombres que aman la libertad.

Esta nota pretende ser un espontáneo anuncio de ese libro revelador y tremendo, y una invitación a los lectores de ADELANTE para que procuren su conocimiento.

Marzo, 1960

### ULTIMA HORA

## Más represalias de la Cía. Bananera

Los siguientes son los textos de los telegramas firmados por Juan Rafael Solís y dirigidos, a requerimiento nuestro, para que le demos publicidad:

"Despido sin posibilidad reenganche. Enero 18 a hoy pasan doscientos. Varios Departamentos despiden trabajadores agrícolas menos tres meses récord. Los reenganchan, no dejarán adquirir derechos sociales, presionan trabajadores renuncien sindicatos libres, pretenden constituir sindicato blanco. Ordenan ejecutar labores no acos-

tumbran trabajadores se ven obligados a abandonar trabajo perdiendo derechos".

"Trabajos deshija muy pesados imposible sacar salario a destajo. Mandador niegase ajustar mínimo dice trabajadores no quieren trabajar amenaza despedirlos hoy no dar rendimiento. Asunto afecta cuadrilla doce trabajadores finca Coto 55. Ruégoles intervenir Gerencia Bananera en esa no se produzcan despidos serian injustos. Bananera debe ajustar salarios poner cuadrilla por día normalizar ciclo".

## La alternativa de la izquierda y postura Figueres-Betancourt

Por ARNOLDO FERRETO

El diario "La República", ha estado dando publicidad a los comentarios del periódico "La Prensa", de Lima, Perú, a propósito del discurso pronunciado por don José Figueres en un acto de masas organizado por el APRA en esa ciudad y al que fueron invitados para que hablaran, entre otros, además del señor Figueres, el senador Allende, de Chile, líder de Partido Socialista y candidato derrotado por pequeño margen de votos de una coalición de partidos de izquierda en que participa el Partido Comunista de Chile.

El citado periódico comentó tanto el discurso de don Pepe como el de Allende, en un editorial titulado "Alternativa paralela izquierda". Reconociendo sin ambages su propia tendencia derechista y conservadora, "La Prensa" se prodiga en elogios de la postura asumida en su discurso por el señor Figueres y se enfrenta en cambio resueltamente a la tesis del senador Allende.

El "entusiasmo" de "La Prensa" por las ideas de don Pepe no terminó allí. Más tarde, reprodujo íntegro el discurso pronunciado por éste en la concentración popular de Chacra Ríos.

La gente que tiene alguna experiencia política sabe que, cuando el líder de un partido o de un movimiento que pretende ser de avanzada comienza a ser objeto de la estima y el elogio de la reacción, es un índice de que tal líder o está actuando equivocadamente, o en forma deliberada se ha pasado al campo de aquellos que venían siendo sus enemigos. Tal es en mi concepto el caso del señor Figueres, aunque creo que nunca su actividad política ha tenido una franca y clara definición de izquierda. Realmente, lo que ahora pasa al señor Figueres es que, por una serie de circunstancias que no es del caso entrar a analizar, en particular por su actitud contraria a la Revolución Cubana, su postura verdadera se ha puesto en evidencia, y como consecuencia han terminado o están terminando los equívocos con respecto a ella, tanto de parte de la izquierda verdadera en América Latina, como de parte de la derecha, prueba de lo cual es el entusiasmo de "La Prensa" de Lima por las ideas de don Pepe.

El pensamiento esencial de "La Prensa" al comentar y enfrentar las posturas de Allende y de Figueres de acuerdo con sus respectivos discursos, consiste en afirmar que existen dos tendencias bien definidas en las fuerzas de izquierda de la América Latina, la que representan hombres como Figueres y Betancourt, y la que representan hombres como Allende, en Chile y Fidel Castro en Cuba.

He aquí un párrafo tomado textualmente del editorial que comentamos:

"No ciertamente a nosotros (que somos derechistas, le faltó agregar), sino a la izquierda de América Latina toca, empero elegir: o el camino de la reforma audaz de MADUREZ Y DE PROGRESO, que encarnan hombres como Figueres o Betancourt o el CAMINO IRRESPONSABLE Y DEMAGOGICO que con tanta propiedad describió Salvador Allende en su discurso del último lunes". (Las mayúsculas son mías)

Obsérvese que el diario conservador limeño califica las posturas de Figueres y de Betancourt con los adjetivos de "audaz" "de madurez y de progreso", mientras atribuye a la tesis de Allende y con seguridad en términos más fuertes a la de Fidel Castro, los calificativos de "irresponsable y de-

magógica".

Hemos leído con detenimiento el discurso de don Pepe en el mitin de Chacra Ríos y creemos que no es para menos el entusiasmo con que la reacción peruana —considerada entre las más sórdidas de América— lo ha aplaudido.

Desde el principio no más de su perorata, don Pepe hace un llamamiento a la cordura y al espíritu de componenda y transacción. A eso lo llama él "sabiduría" y "madurez" políticas.

Dentro de la línea citada se pronuncia contra las "soluciones rápidas" y aboga por el "crecimiento ordenado".

Para quedar bien con todo el mundo don Pepe mantuvo la comodiosa tesis de que en Perú se había cometido errores tanto en la izquierda como en la derecha y dijo que se había hecho un grave daño al Perú presentando a las fuerzas armadas y a la oligarquía, como fuerzas negativas y sólo aptas para matar peruanos.

En uno de los giros de su intervención el señor Figueres, presenta el siguiente cuadro idílico de lo que él quiere para la América Latina:

"De todos los sectores de nuestra nacionalidad debemos olvidar errores y conservar virtudes: de los movimientos populares, conservar el fervor patriótico; de sus dirigentes, el pensamiento filosófico; de las clases ricas, la actitud administrativa que es indispensable para producir la riqueza de la República; de los militares, el orden (esta frase la va a reproducir por su cuenta la Guardia Nacional de Nicaragua). Que de todos quede lo positivo y que pase a la Historia la figura anacrónica dividida en grupos antagónicos".

Mientras Allende llamó a las fuerzas democráticas del Perú a cerrar filas contra el imperialismo y la reacción, a defender la Revolución Cubana de la agresión de los imperialistas yanquis y de las dictaduras que les sirven de instrumento, don Pepe llamó a la conciliación, pero no de las izquierdas, sino de la izquierda con la derecha y con el imperialismo.

En el párrafo final de su discurso, el señor Figueres declaró que en la actual guerra fría la América Latina debe estar con Occidente, pero que la hermandad con los Estados Unidos debe ser una "hermandad entre iguales".

"Hermandad entre iguales", ¡qué frase más bonita y sobre todo, más cristiana! Pero, sería bueno que don Pepe volviera a Cuba ahora, y predicara eso a los huérfanos y a las viudas de los que murieron en la voladura del barco francés que llevaba armas para la defensa de la revolución cubana. O que se lo dijera a los obreros azucareros que tienen que estar moliendo caña quemada por las bombas incendiarias lanzadas por aviones de los Estados Unidos procedentes de Miami.

Predicar la "hermandad entre iguales" entre los imperialistas yanquis y la América Latina, es lo mismo que predicar tal hermandad entre el esclavista y el esclavo. Tal filosofía, es la filosofía de la traición a nuestra América Latina, de la entrega a los amos del norte, del abandono de la lucha revolucionaria por liberar a la América Latina de sus opresores criollos y extranjeros.

La América unida y hermana, la América cooperadora en paz y amistad, vendrá, pero luego de que los enemigos de su libertad, independencia, bienestar y justicia, hayan sido derrotados y barridos de la escena política.

## CENTRO OBRERO DE ESTUDIOS SOCIALES

Lunes 14 de Marzo — SAN JOSE — A las 7:30 p. m.

Conferencia de Arnoldo Ferreto S.

**Sobre la Obra de Carlos Marx**

Homenaje al creador del Socialismo Científico en el 77 aniversario de su muerte.

EL PROBLEMA DE LA UNIDAD SINDICAL EN COSTA RICA

Conferencia de

GONZALO SIERRA CANTILLO

# Memorias de un diplomático

Sir Ivone Kirkpatrick,  
1914-1959  
Por D. M.

El periódico germano-occidental DIE WELT ha publicado las memorias del famoso diplomático inglés Sir Ivone Kirkpatrick, que verán la luz en Inglaterra a fines de año. "El destino de Alemania de 1914 a 1959. Habla un testigo ocular". Este es el título, por cierto bastante acertado.

Toda la carrera de Kirkpatrick gira en torno a la política británica en el problema alemán desde que, en 1919, entró muy joven en el servicio diplomático, hasta su retiro en 1957. Estas memorias pueden llamarse con fundamento espejo de la política de las potencias occidentales en el problema alemán desde el fin de la primera guerra mundial hasta nuestros días. Merecen particular atención dos circunstancias.

En primer lugar, la personalidad del propio autor. Kirkpatrick no es un peón del juego político: es, permítasenos decirlo así, uno de los protagonistas. Bajo el fascismo desempeñó un importante cargo en la Embajada británica en Berlín. Vió nacer la política de Munich y tomó parte en el vergonzoso cambalache que allí amañaron las potencias occidentales e Hitler en 1938. Después de la guerra, Kirkpatrick desempeñó un papel de primerísimo orden en la aplicación de la política británica respecto a Alemania.

El tema de las memorias cobra particular actualidad hoy, con motivo del estudio de las propuestas soviéticas acerca del tratado de paz con Alemania y sobre el problema berlinés. Estas proposiciones abren nuevas vías y perspectivas a la solución del problema alemán, cuya historia nos ofrece una lección que no debemos menospreciar.

Los primeros capítulos del libro nos remontan al ambiente dramático de Munich. Kirkpatrick describe vivamente las dos visitas de Chamberlain a Hitler en 1938 y la atmósfera reinante en la conferencia de Munich. Pinta la tensión y el nerviosismo que se apoderaron de los presentes. A los políticos británicos les remordía la conciencia, experimentaban un vago malestar al comprender la vergonzosa traición de Londres a Checoslovaquia. Los representantes alemanes estaban nerviosos por otros motivos. Hasta el último instante

La prensa inglesa y en general toda la población de la Gran Bretaña, se muestra hoy alarmada con el desarrollo del militarismo germano occidental. La mayor amenaza de guerra hoy día, en Europa, la constituye la Alemania de Adenauer.

Pero ¿no fue acaso el propio gobierno inglés quien ayudó a darle cuerpo al militarismo alemán de post-guerra?

Está circulando en estos momentos un libro con las memorias del famoso diplomático inglés Sir Ivone Kirkpatrick. Su lectura se constituye en la mejor acusación a los círculos políticos ingleses responsables de esta situación.

le costaba trabajo a Hitler dar crédito a sus oídos. No esperaba que ingleses y franceses cedieran tan pronto a sus exigencias. Y temía que de un momento a otro todo se desmoronase. Kirkpatrick describe así los ánimos de los franceses.

"Los franceses, incluso Daladier, querían llegar a toda costa a un acuerdo. Parecían hombres acorralados, que habían perdido la noción de la vergüenza, dispuestos a cadyuvar a la desmembración de su aliado. El nerviosismo era tan grande que daba la impresión de que Checoslovaquia tenía la culpa de las preocupaciones de aquellos días."

No obstante, estas confesiones no significan, ni mucho menos, que Kirkpatrick enjuicie objetivamente la política de las potencias occidentales en el período de Munich y sus consecuencias. Sus aflicciones tienen una marcada orientación política.

En primer lugar, el autor trata en lo posible de escudar la política inglesa, haciendo recaer sobre los franceses la responsabilidad principal de la capitulación múniquesa; en segundo lugar, quiere ocultar la propia esencia de la política de Munich, que no era otra cosa que empujar a Hitler a agredir a la URSS.

Kirkpatrick olvida, sin embargo, que el asunto de Munich se ha enriquecido con nuevos documentos en los años de la post-guerra. Basta recordar la recopilación **Nuevos Documentos de la historia de Munich** publicada por el Ministerio de Relaciones Exteriores de la URSS y el Ministerio del Exterior de Checoslovaquia.

En esta recopilación figura un telegrama del ministro plenipotenciario checoslovaco en Londres al ministro del Exterior de su país, en el que cita declaraciones rigurosamente confidenciales del ministro de la Guerra inglés hechas el 23 de abril de 1938. El ministro

decía textualmente: "Nada salvará a Checoslovaquia de la dominación alemana, que no necesitará de agresión directa... La suerte de Checoslovaquia está decidida". Tal era el criterio del Estado Mayor General británico, y por él se regía la política inglesa.

Cuando, a mediados de septiembre de 1938, Checoslovaquia rechazó las nuevas e insolentes demandas de Hitler exigiendo la entrega inmediata de los Sudetes al Reich, el gobierno británico envió una nota al gobierno checoslovaco para que se retractara sin demora, advirtiéndole que, en caso contrario, se crearía una situación de la que "el gobierno de Su Majestad no podría asumir la responsabilidad". El enviado inglés visitó el Ministerio de Asuntos Extranjeros de Praga para decir que si Checoslovaquia no accedía a las pretensiones de Hitler, Inglaterra no la defendería, y si estallaba la guerra, tampoco Francia se pondría al lado de Checoslovaquia a pesar del tratado franco-checoslovaco. Así se consumó la traición.

El laborista Roden Buxton, en una conversación con Theodor Kordt, consejero de la Embajada alemana en Londres, manifestó: si se llega a un "acuerdo razonable" con Alemania, la Gran Bretaña "promete respetar plenamente la esfera de intereses alemanes en el Este y el Sudeste de Europa". Buxton aseguró: Inglaterra "promete influir en Francia para que rescinda la alianza con la Unión Soviética" y, finalmente, "promete interrumpir las negociaciones entabladas para concertar un pacto con la URSS". Al comunicar esta conversación al Ministerio del Exterior alemán, el embajador hitleriano en Londres, Dirksen, escribió que "Buxton, por lo visto, había discutido su plan con personalidades oficiales o quizá había sido inspirado por ellas".

Esta era la línea con que se esperaba provocar a Hitler para que se lanzara contra el Este. Presentar Munich únicamente la capitulación de Inglaterra ante Hitler es una verdad a medias. En realidad, con Munich se calculaba apuntar la máquina de guerra hitleriana contra la Unión Soviética. Munich nos enseña, entre otras cosas, que una política basada en nuestros días en cálculos similares significa volver al mismo camino que ya una vez desembocó en la hecatombe.

Si Kirkpatrick era en la época de Munich un diplomático relativamente joven; después de la guerra ha llegado a ser uno de los políticos rectores de la Gran Bretaña.

En 1944 fue nombrado jefe del departamento que seleccionaba el personal destinado a la administración británica en Alemania. En 1949, secretario de Estado de la sección alemana del Ministerio del Exterior británico. "La sección alemana —señala el autor— era, en realidad, el ministerio de las regiones ocupadas". En 1950, Kirkpatrick pasó a ser alto comisario de Inglaterra en Alemania.

¿Ha aprendido algo del pasado?

En 1944, al ser encargado de los asuntos alemanes, Kirkpatrick recorrió las regiones ocupadas por las tropas británicas y conversó con varios dirigentes nazis. Es muy sintomático su conversación con el antiguo "fluherer, de la economía de guerra", el gran industrial Keppler, prisionero de los ingleses por su participación en la agresión hitleriana. "Keppler —dice Kirkpatrick— estaba bastante optimista y alegre, a pesar de la terrible situación en que se hallaba y de la deprimente atmósfera de la cárcel... Al despedirse, me dijo que confiaba en que los aliados se mostrarían magnánimos y perdonarían a la Ale-

mania vencida, ayudándola a enderezarse de nuevo".

Las resoluciones de París cobraron forma en un protocolo publicado el 23 de noviembre de 1949 por los tres altos comisarios de Alemania Occidental y el canceller Adenauer en Petesberg, cerca de Bonn. "considero este acuerdo —escribe Kirkpatrick— como un documento decisivo en nuevas relaciones con Alemania".

Por consiguiente, ya en 1949 —once años después de Munich— los estadistas ingleses se habían olvidado por completo de las lecciones de la historia y caminaban hacia el renacimiento de las mismas fuerzas agresivas que hacia unos años desencadenaron la guerra en Europa."

Kirkpatrick abogaba por el rearme de Alemania, tomando todas las medidas para conseguirlo con la "mayor rapidez y eficacia". En la conferencia neoyorkina de 1950 que autorizó a Alemania Occidental a formar su ejército, ese señor procuró buscar las fórmulas más apropiadas para galvanizar el militarismo alemán.

El autor de las memorias fue tres años alto comisario. Durante ese tiempo observó una actitud de lo más reaccionaria, desoyendo a la opinión de su país, y no reparó en medios para reconstruir el militarismo alemán. Y puso tanto ahínco en el logro de sus fines, que colocó en una posición delicada a sus jefes londinenses. En su afán de rehabilitar a empedernidos militaristas alemanes procesados como criminales de guerra, Kirkpatrick manifestó en 1953, en una conferencia de prensa, que abogaba por la revisión de la causa de Hess e incluso estaba dispuesto a encargarse personalmente de ello. Estas manifestaciones levantaron una oleada de indignación en Inglaterra y Kirkpatrick fue destituido.

Kirkpatrick es uno de los responsables de la política occidental en la cuestión alemana.

La nueva edición de la famosa política múniquesa, de la que este diplomático es un fervoroso partidario, ha entrado en un callejón sin salida. Las memorias de Kirkpatrick, aunque no lo quiera el autor, son una acta de acusación contra los indicadores de la línea miop y peligrosa que sigue Occidente en el problema alemán.

# El Comité de Empleados de la Bananera no es mas que una careta de la United

Primero que nada, la ciudadanía de nuestro país y de América debe saber que el tal Comité de Empleados de la Bananera no es más que la careta que usa la United Fruit Company, para atacar al movimiento sindical costarricense, a los dirigentes obreros y al pueblo de Costa Rica, por haber actuado unitariamente frente al monopolio norteamericano cuando éste se negó a acatar una Ley en beneficio de los trabajadores bananeros. Quede claro pues, que este supuesto Comité de Empleados de la Bananera es sólo la mampara detrás de la cual se esconde todo el poderío de la United, puesto en marcha ahora con fines de desbaratar a como haya lugar cualquier forma de resistencia a sus planes de explotación ilimitada de nuestros recursos naturales y de la fuerza de trabajo de nuestro pueblo. Todo lo demás que argumente el Comité de marras es una cortina de humo para tratar de confundir al pueblo costarricense y a nuestro Gobierno, para sembrar la confusión y la desconfianza, pretexto para poner a funcionar todas las fuerzas conservadoras y reaccionarias que con la ANFE como mascarón de proa se preparan para dar la batalla contra el pueblo, para volver a los tiempos de la colonia, para destruir las leyes sociales, para imponer en fin, en nombre de los "derechos" de la Empresa privada la más repugnante explotación del hombre por el hombre. Pero estamos seguros que las organizaciones obreras y cívicas y el pueblo entero estarán de pie una vez más en defensa de los superiores intereses nacionales; sabemos que todos entenderán que nuestra lucha frente a la United Fruit Company no ha sido para arrancarle más concesiones para los trabajadores y para el país sino que apenas ha sido y sigue siendo para obligarla al menos a cumplir las leyes de Costa Rica.

¿Es demasiado exigir el cumplimiento de las leyes naciones? ¿Es que las leyes deben cumplirlas solamente los pequeños patronos costarricenses? Juzgue la opinión pública.

Vamos a hacer un breve comentario al manifiesto que lanza la Compañía Bananera usando el nombre de COMITÉ DE EMPLEADOS DE LA COMPAÑIA BANANERA Y LA CHIRIQUI LAND CO., con fecha 3 del mes en curso. Dice: "Consecuencias de una huelga ilegal promovida y asesorada por dirigentes comunistas". Este último es venenoso, insidioso y calculado. Pretende con eso desorientar a la opinión pública para ponerla contra los dirigentes obreros responsables de la zona bananera. Continúa: "Total de racimos perdidos: 653.000. Esta cantidad de racimos no exportada representa una pérdida para el gobierno, los trabajadores y la Compañía de DIECINUEVE MILLONES DE COLONES (C 19.000.000).

Muy bien, el pueblo costarricense sabe que la reciente huelga se produjo por la negativa de la Bananera a cumplir una Ley de la República, la Ley de Trezavo Mes.

que apenas implicaba para la poderosa Empresa un desembolso de menos de cinco millones de colones. Quiere decir que, si la United fuera una Empresa respetuosa de nuestras leyes y de nuestra soberanía, pudo haber cumplido con esa Ley, ahorrándose ella, los trabajadores y el Gobierno, diecinueve millones de colones de pérdida, más las que sobrevendrán por causa de las enfermedades conocidas por Panamá y Moko, según lo anuncia la misma Compañía.

El resto del manifiesto del "valiente" Comité de Empleados, revela brillantemente el regocijo que siente la Compañía Bananera al anunciar al país que su plan —premeditado— de reducción de actividades le causará a Costa Rica tal caos económico y social que inclusive podría provocar una revolución interna o una invasión a nuestro territorio, para lo cual la Bananera y la ANFE posiblemente ya tengan escogido a su "Castillo Armas".

Es con los propios datos y cifras de la Bananera, que nosotros estamos enseñando al pueblo, la magnitud de las represalias que la poderosa Empresa Norteamericana está llevando a cabo contra Costa Rica.

No venga a decirnos la United, no nos digan la ANFE ni los amigos de ésta y de aquella que los trabajadores podían haber recurrido a los Tribunales para hacer valer la Ley del Trezavo Mes. ¿Por qué querían que el hilo se reventara por lo más delgado? ¿Acaso los trabajadores tienen el dinero y las amistades que tiene la United para poder ir confiadamente a buscar respaldo en los Tribunales? En todo caso, el mismo camino le quedaba abierto a la United: pagar el Trezavo Mes completo y luego recurrir a los Tribunales si es que encontraba lesionados sus derechos, o más bien dicho, los privilegios de que goza en nuestro país. ¿Cómo es posible que los patronos nacionales tuvieron que pagar cumplidamente el aguinaldo? Bueno, el pueblo sabe que tenemos la razón y confiamos en que ese pueblo estará listo una vez más a defender los intereses del país nuevamente atropellados por la poderosa Empresa Frutera. Estamos conscientes de que nuestra pelea es como la del burro amarrado contra el tigre suelto, en la cual el burro es nuestro pobre y pequeño país enfrentado a la furia y a las garras asesinas del felino monopolio extranjero; pero ya se ha demostrado algunas veces y se volverá a dar muestras de ello, que nuestro pueblo es grande no por su volumen de territorio y población pero sí por sus convicciones cívicas y por su acendrado patriotismo.

Los negros designios de la United Fruit Company no pasarán!!!

UNION DE TRABAJADORES DE GOLFITO

JUAN RAFAEL SOLIS BARBOZA

Secretario General

## Se consideran difamados por informar q' pertenecen a ANFE

Hemos recibido, con fecha 12 de febrero, una carta de INDUSTRIAS ALIMENTICIAS S. A., que con gusto reproducimos:

Con gran sorpresa he visto en su periódico "ADELANTE" de fecha 31 de Enero del presente año, que Ud. incluye a mi representada la NUMAR American Brand en una lista de "monopolios norteamericanos que integran y financian la ANFE".

Seguro de que su deseo es dar una información verídica a sus lectores, me permito por este medio señalar algunos errores en la mencionada publicación. Primero: la NUMAR NO está conectada ni integrada a la ANFE y tampoco ha contribuido ni un centavo a esa organización. Segundo: La NUMAR NO es un monopolio, porque hay muchos otros productores de mantequilla y margarina vegetal en el país, así como hay otra fábrica de manteca vegetal que se estableció muchos años antes que la nuestra.

SI, es cierto que nuestra empresa tiene capital norteamericano, pero ¿qué tiene de malo eso? Es bien sabido que hace mucha falta en Costa Rica capital necesario para estimular nuevas industrias que son tan indispensables para el progreso del país. La NUMAR es una de las industrias que más benefician la economía del país, porque no es simplemente una industria de "conversión" que importa materiales para ser procesados aquí, sino que compra sus materias primas directamente a los agricultores para elaborar los productos que vende. Hay muchos de ellos que dependen de esas compras de NUMAR para vivir, además del gran número de trabajadores que viven de los sueldos que ganan en esta empresa.

La NUMAR es una de las primeras empresas que dio el décimo-tercer mes como aguinaldo voluntario muchos años antes de que fuera ley.

Finalmente, la NUMAR puso fin a la situación que existía antes, cuando era necesario "hacer cola" y pagar seis colones o más para conseguir una libra de mantequilla, lujo que sólo se podían permitir los ricos. Ahora, muchos miles de costarricenses pueden completar su dieta con un producto sano y nutritivo a precio bajo.

Con pena vemos que nuestro nombre está siendo difamado, por lo que nos vemos obligados a escribir estas pocas palabras para rectificar cualquier mala impresión que el antes mencionado artículo pudo haber causado en el público lector.

Atentamente,

INDUSTRIAS ALIMENTICIAS S. A.

R. C. Johnson, Gerente

### NOTA DE LA REDACCION:

En nuestro poder tenemos documentos que parecieran demostrar que la NUMAR American Brand no sólo pertenece sino que contribuye al financiamiento de la ANFE, esa asociación que lucha porque se amplie la ingerencia de capital imperialista de los Estados Unidos en nuestro país. Pero nos complace la aclaración de Mr. Johnson y nos permitimos pedirle disculpas.

En el párrafo final de su carta, que hemos transcrito textualmente, Mr. Johnson manifiesta que la afirmación de que la NUMAR forma parte de la ANFE es considerada por la empresa de la cual es gerente, como **DIFAMATORIA**. Sin embargo en nuestra anterior denuncia no quisimos presentar a la ANFE como un organismo que deshonra o lesiona el prestigio de sus integrantes en consideración el buen nombre de muchos costarricenses que trabajan dentro de la ANFE ingenuamente sorprendidos por la Electric Bond and Share, la United y otras poderosas firmas norteamericanas que operan en el país.

Comunicamos a nuestros agentes que todo certificado de dinero o comunicación debe ser dirigida a la siguiente dirección:

MARIO SOLIS P.

Apartado 2009 — San José

Persianas Venecianas en todo color

Marquesinas Arrow

Cortineros Gould

Persianas Bicolor

Persianas Verticales Flexalwm

DONDE

ROBERTO CANET A.

Contiguo al Teatro Capitolio

Avenidas 16-14 — Nº 1460

Teléfono J - 4 8 2 8

## PARA MENTIR Y COMER PESCADO

Las agencias noticiosas de los Estados Unidos, en cables naturalmente fuera de Cuba, nos han venido informando sistemáticamente que el Gobierno Revolucionario de Fidel Castro no permite ninguna libertad de prensa en su país.

"LA NACION, nuestro estimado colega, hasta más de un emocionado "convencido" editorial ha publicado, doliéndose de esa HORRIBLE situación. Y en cuanto a reproducciones, por centenares pueden contarse las que ha hecho de la prensa SERIA de México, y El Salvador. (hoy La Nación tiene de moda la prensa salvadoreña para ese tipo de reproducciones) informando con HONRADEZ característica de la INEXISTENTE libertad de información de Cuba y otras infamias por el estilo.

Pero resulta que las agencias noticiosas yanquis cometieron un LEVE error el 6 de marzo, cuando al protestar por la censura impuesta por el Gobierno cubano a las fotografías sobre la destrucción del barco que le llevaba un cargamento de armas belgas, manifestó que "Esta es la primera vez que se implanta censura directa o a través de material noticioso desde que el régimen del Primer Ministro Fidel Castro se hizo cargo del poder en enero de 1959".

A confesión de parte relevo de prueba. Y ahora le aconsejamos a LA NACION que tenga más cuidado a la hora de tergiversar la realidad cubana, porque ya hasta más de un de los mismos redactores, porque ya hasta se hacen chistes hirientes a la cacareada honradez con que ese matutino informa sobre los acontecimientos de Cuba.

## ES RESPONSABLE...

barco era parte de los planes agresivos del imperialismo contra Cuba.

Por cierto que el Cónsul y el Encargado de Negocios de los Estados Unidos en Bélgica, antes de que se formalizara la venta de armas a Cuba, intervinieron descaradamente contra esa operación, y si ella se hizo fue porque el Gobierno belga no atendió las protestas oficiales de los Estados Unidos.

Existe una coincidencia que debe tomarse en cuenta también: con motivo de la jira de Eisenhower a la América del Sur, era inconveniente que se produjera un acto de sabotaje tan criminal como el perpetrado con el barco LA COUBRE. Hubiera dado motivo para manifestaciones de protesta contra la visita de Eisenhower. Precisamente fue en atención a eso que la ejecución de Chessman se suspendió, como es sabido. Ahora bien: una vez que el Presidente Eisenhower terminó su jira, exactamente el mismo día, 4 de marzo, la dinamita hizo volar por los aires el carguero francés, al armamento y a varias decenas de obreros cubanos que trabajaban en ese momento en el interior del carguero.

Estamos lejos de pensar que el Presidente Eisenhower haya participado en esos planes siniestros. Pero no dudamos que la denuncia del gobierno de Fidel Castro cuando anunció que los responsables de ese acto brutal se encuentran en el Departamento de Estado.

Debe tenerse en cuenta también que la finalidad principal de la visita de Eisenhower a la América del Sur fue la de obtener respaldo de los gobiernos de esa zona geográfica en la adopción de medidas para facilitar la agresión imperialista a Cuba. Esta finalidad de la visita de Eisenhower no es una especulación de la "propaganda comunista" como podría alegar el Departamento de Estado,

sino que fue denunciada por la revista norteamericana VISION y por el CORREO DE LA MARINA.

No cabe duda de que el informe difundido por las agencias noticiosas yanquis sobre los resultados de la jira, prueban que realmente esa fue la finalidad básica de las visitas del Presidente Norteamericano. Dichas agencias han manifestado que Eisenhower "comprobó" que los diversos gobiernos de América del Sur que visitó están preocupados por el peligro que entraña el Gobierno de Fidel Castro y "consideraron" que el Gobierno estadounidense ha procedido con demasiada SUAVIDAD frente a él.

Lo cierto es que el Gobierno norteamericano ha juzgado ineficaz el mecanismo de no intervención establecido en el Tratado de Río de Janeiro, porque dicho tratado establece una mayoría de dos tercios del Consejo de la Organización de Estados Americanos para la aplicación de sanciones militares contra uno de sus miembros. La visita de Eisenhower se proponía reclutar adeptos y además crear un clima de aceptación para una acción inmediata.

Hasta dónde la visita de Eisenhower ha logrado ese propósito, es cosa dudosa. Nos inclinamos a pensar que un plan tan bárbaro no podrá ser logrado por el imperialismo en estos momentos.

Sin embargo, lo cierto es que contra el gobierno democrático de Cuba, que ha cometido la "osadía" de exigir el respeto a su independencia y a su soberanía, se ha cometido un acto de agresión.

Frente a esta nueva y peligrosa agresión imperialista, los pueblos latinoamericanos renuevan las expresiones de fe y esperanza en la revolución cubana, y se preparan para dar la solidaridad que sea necesaria para evitar que Cuba corra la suerte que corrió Guatemala en 1954.

De esta vez, el imperialismo fracasará en sus odiosos proyectos.

**QUE VIENE A HACER...** mas monetarios. Por lo tanto si el Fondo lo que tiene es un interés meramente informativo, muy bien pudo pedir esos estudios y evitarle así a los países que financian a ese organismo monetario internacional (entre ellos Costa Rica) los fuertes gastos que demandan esos señores.

Pero todos sabemos que los "técnicos" del Fondo a lo que vienen les a insistir en su demanda de capitulacionistas.

Es sabido por todos que una de las principales demandas de esos individuos consiste en que nuestra unidad monetaria, el colón, disminuya su valor con relación al dólar de los Estados Unidos. Esto traería para los hogares costarricenses graves males, el principal de ellos un agudamiento de la miseria.

El anterior Ministro de Hacienda y Economía, Ing. Hernández Volio, se enfrentó a esas demandas y estampos seguros de que el nuevo Ministro el Lic. don Jorge Borbón también procederá con la frente alta, rechazando esas criminales pretensiones del Fondo. Así mismo tenemos fe en nuestras autoridades monetarias y esperamos que los acuciosos "técnicos" del Fondo regresarán con el portafolios tal y como lo trajeron: sin compromisos oprobiosos para nuestro país, que es un país soberano, amante de su independencia, aunque no lo comprendan los imperialistas yanquis.

El Fondo Monetario Internacional, al igual que su hermano gemelo el Banco Mundial es controlado por el capital financiero de los Estados Unidos. La casa Rockefeller a través entre otros de Mr. Eugene R. Black (vicepresidente del Chase National Bank) traza la política del Fondo, así como la del Banco Mundial.

El Fondo Monetario Internacional en Costa Rica no ha

## ES NECESARIO...

es una compañía comercial que carece de tiempo para trabajar en nuestro país para obtener utilidades sin importarle el desarrollo económico de la Nación.

Es del ABC de la ciencia económica moderna —desde luego, no nos referimos a la ciencia del entreguismo— que una nación debe controlar ella misma todos los resortes de su economía si quiere progresar. Quien controle la electricidad y los medios de transporte es dueño del porvenir económico y social de una Nación.

La Nación que entrega voluntariamente a compañías extranjeras el control de las palancas fundamentales de su economía se está traicionando a sí misma. Está hipotecando su porvenir. Este es el camino por el cual se pretende empujar a nuestra nación en estos momentos. Es el camino anunciado por Ulate. Es el camino pregonado por la ANFE. Comienzan por entregar el Ferrocarril al Pacífico. Seguirán luego con el ICE. Pasarán después al INVU. Y todo lo hará con el pretexto de que los costarricenses

logrado aun, y posiblemente no lo logrará, la influencia que tiene en otros países latinoamericanos, como Paraguay, Chile, Honduras, Bolivia, etc.

Para esos países en los cuales actúa, el Fondo Monetario ha elaborado planes de "estabilización económica y monetaria" y "concedido" créditos en dólares reembolsables, con resultados absolutamente desastrosos.

De 1955 a mediados de 1958, los países citados y otros sufrieron devaluaciones en sus monedas y desequilibrios en sus balanzas de pagos verdaderamente alarmantes. Como consecuencia la carestía de la vida sufrió elevaciones considerables y el empobrecimiento de sus pueblos llegó a niveles inconcebibles en estas épocas.

Gracias a esa "ayuda" del Fondo, que hoy vienen a ofrecérsela a los costarricenses de nuevo a pesar de que nadie se las está solicitando, la moneda paraguaya se devaluó en un 100 por ciento entre marzo de 1956 y julio de 1958; la moneda chilena se devaluó en un 50 por ciento en el mismo período, la moneda brasileña en un 100 por ciento en el mercado libre; la moneda boliviana en un 2.800 por ciento en los últimos tres años, etc.

Los programas de "estabilización" del Fondo Monetario son tan evidentes, que constantemente son renovados por las casas de los Rockefeller y los Morgan, en la misma forma que un pescador cambia de anzuelo.

Las demandas que el Fondo ha planteado a diversos países latinoamericanos podemos resumirlas en las siguientes:

1.—La desvalorización de la moneda y el establecimiento de un cambio único.

2.—La restricción de créditos gubernamentales a la industria y al comercio nacionales, bajo el pretexto de lucha contra la inflación.

ses no sabemos ni podemos manejar nuestras empresas. Es hasta el complejo de inferioridad el que padece estos hombres públicos nuestros. Se sienten pequeños e incapaces ante los gringos.

Para justificar la maniobra se pretexta que el Ferrocarril tuvo en el último año una pérdida de un millón y medio de colones. Pero no dicen que el propio Gobierno —mediante un sabotaje sistemático al Ferrocarril— es el primer responsable de esa pérdida. El Gobierno, prácticamente ha continuado haciendo sus importaciones por Limón y aumentando las ganancias de la Northern. Le ha quitado los transportes al Ferrocarril Nacional y luego se basa en su propio dolo pa-

## NO INJURIE PERO...

ra intervenir en la dirección de las actividades que despliega la ANFE. Son otros los que dirigen esas actividades. Por otra parte, no es por capricho que hice referencia a las Compañías Extranjeras. Es con base en informes concretos. Voy a repetir la lista de compañías norteamericanas que financian a la ANFE. Electric

3.—La congelación de sueldos y salarios, el encarecimiento de la vida, el aumento de la productividad obrera y la subordinación del movimiento sindical a la ORIT.

4.—La disminución de los gastos públicos, mediante la baja de los sueldos de los empleados del Estado, la reducción de las subvenciones a las empresas de servicios públicos, propiedad del Estado, y el aumento de las tarifas que paga el público a estas empresas.

5.—La entrega de las empresas del Estado al capital privado, en primer lugar al capital norteamericano.

6.—El libre envío a los Estados Unidos de los beneficios e intereses de los capitales estadounidenses invertidos en América Latina y de las cuotas de amortización de los mismos.

Estas demandas, y otras de no menor importancia, son las que el Fondo Monetario considera necesarias para la creación de un "clima favorable" para las inversiones extranjeras.

Tenemos razones muy poderosas para afirmar que como el Departamento de Estado y los monopolios imperialistas no han logrado en Costa Rica éxito a través de la negociación directa por medio del Fondo Monetario, ha echado a rodar en nuestro país chorros de dólares que administra una agrupación llamada ANFE, y la cual hace una propaganda dirigida a crear un sentimiento favorable a las demandas del Fondo.

Pero, repetimos, conocemos las tradiciones de nuestro pueblo y sabemos que en última instancia prevalecerán los sentimientos más puros, más patriotas, y el Fondo no alcanzará sus propósitos aun ni con la ayuda que los monopolios le han proporcionado a través de la llamada Asociación de Fomento Económico (ANFE).

ra pretender que nuestro Ferrocarril sea entregado a la United Fruit Co. Tampoco confiesa el Gobierno que adeuda tres millones y medio de colones al Ferrocarril. Ni se le ocurre pensar que el Ferrocarril al Pacífico le está prestando a la agricultura nacional y al puerto de Puntarenas servicios que valen más de un millón y medio de colones.

Es indispensable detener el entreguismo. ¡Preparémonos, para dar una gran batalla en defensa de nuestro Ferrocarril! Si se trata de construir un ferrocarril interoceánico, que el Ferrocarril del Atlántico pase a manos del Estado y no el del Pacífico que es del Estado a manos de la Northern Railway Co.

Bond and Share, Standard Oil Co., Northern Railway Co., Alcoa, Sala, Taca Internacional, United Fruit Co., Peat Marwick Mitchel and Co., Numar American Brand, Mead Johnson International Ltda., Químicas Ortho Of California Ltda.

Se equivoca la ANFE si cree que nos vamos a limitar a discutir con ella abstracciones. No injuriaremos, pero hablaremos claro.

## ESTAMOS CON LA AU...

que se trate de destituir a un solo trabajador de cuadrilla de vía, obreros de talleres, o personal de tráfico, porque esos personales apenas cuentan con un número suficiente de mano de obra para la operación y mantenimiento del sistema ferroviario, y quien diga lo contrario, es porque no está bien informado del sistema en que operan los ferrocarriles.

2) Consideramos que la proposición para eliminar la autonomía a la empresa nacional, puede prestarse para que los elementos entreguistas que demandan el traspaso del Ferrocarril Nacional a la Northern, logren afianzarse en sus propósitos anti-patrióticos y terminen con una empresa nacional que presta y debe prestar grandes servicios a la economía del país. Nos parece que en estos momentos no deben distraerse los ingresos del ferrocarril, llevando a su seno la política. Porque esos ingresos deben ser para la rehabilitación constante de la empresa.

## DENUNCIAMOS PLAN...

El plan de represalias, que conocimos en conversación con el Apoderado Judicial de la Compañía Bananera de Costa Rica, Lic. Elías Alberto Rivas Lara, consiste en lo siguiente: a) Paralización, que ya se puso en práctica, de los trabajos para hacer once fincas nuevas en Coto Sur; b) Destrucción en gran escala de fruta apta para la exportación; c) Abandono intencional de las actuales plantaciones; d) Supresión del servicio especial de trenes para transporte de materiales y mercaderías, lo cual ya es del conocimiento del señor Inspector Gubernamental de Ferrocarriles; e) Incitar a los trabajadores para que soliciten su terminación de contrato con pago de prestaciones; f) Despidos de gran número de obreros calificados, expertos y necesarios para la Empresa, sólo por tratarse de elementos que se destacaron en la reciente huelga bananera; g) Despidos, sin pago de prestaciones, contra trabajadores sindicalizados valiéndose de cualquier pretexto y con el único fin de obligarlos a un largo juicio en reclamo de sus derechos.

En este último caso se encuentran los obreros ferroviarios Gilbert Castro y Juan Manuel Chaves González. Ambos fueron despedidos basándose única y exclusivamente en reportes hechos por sus jefes inmediatos y hábilmente insinuados por el Jefe de Transportación; reportes que ningún otro compañero de trabajo ha confirmado. Por este camino, la Empresa podrá despedir sin prestaciones a muchos trabajadores. Gilbert Castro es un

Sinceramente consideramos nosotros, los dirigentes de la CGTC que la medida que debe adoptar el Poder Ejecutivo, es la de revisar todos los contratos y concesiones que en distintos gobiernos ha logrado la Northern Railway Co., así como el cumplimiento de las obligaciones de esa empresa extranjera con el país, porque tenemos la impresión de que dicha empresa está en deuda con el Gobierno de Costa Rica y si eso se comprueba, el Gobierno debe posesionarse de la Northern sin indemnización alguna y fusionarla con el Ferrocarril Eléctrico al Pacífico.

Bajo una sola dirección se logrará dar mejor servicio a los usuarios, una mejor distribución del equipo rodante según las demandas, bajarán los costos administrativos. Por demás está decir que en la actualidad el ferrocarril nacional, presta un mejor y eficiente servicio al público. Y sabemos bien, como lo sabe toda la población de la zona Atlántica, que la Northern Railway Co no se preocupa del mejoramiento de su ser-

vicio, sino de elevar sus utilidades a costa de los usuarios. Elevó las tarifas y suspendió la segunda clase con perjuicio de la población de más bajos recursos económicos. No ha mejorado la vía ni el equipo rodante, (por ser una empresa que opera únicamente con ánimo de lucro).

Finalmente, nuestra organización quiere dejar constancia, de que se compromete desde ahora a hacer una amplia campaña divulgativa sobre la autonomía del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico y sobre la necesidad de que el Gobierno tome medidas urgentes sobre la actitud de la Northern Railway Co. para que pase a ser parte del servicio nacional ferroviario, con el fin de rehabilitar todas las zonas agrícolas del Atlántico y traer a la Meseta Central, a bajo costo, la producción que ahora se pierde por lo caro de los fletes que cobra esa empresa extranjera.

San José, Marzo 4 de 1960.

Gonzalo Sierra CANTILLO  
Secretario General

dirigente de la Unión Ferroviaria del Sur y por esto se le despide valiéndose de triquiñuelas. Juan M. Chaves fue miembro del subcomité de huelga del Ferrocarril y se le despidió por haber solicitado, junto con cuatro compañeros de labor, permiso para almorzar después de haber trabajado desde las 5:30 de la mañana hasta las 12:00 del día; se le acusó de incitar a una "huelga ilegal" y por ese tremendo crimen de demandar su derecho a almorzar para tener fuerzas con que continuar su pesado trabajo, se le despidió sin pago de prestaciones.

Como se ve claramente, se trata de un plan para crearle al país una situación económica y un problema social de desocupación realmente críticos. Y lo más grave del caso, es que con toda tranquilidad el señor Rivas Lara, Apoderado de la Compañía Bananera, nos manifestó que están preparados para hacer una gran campaña de prensa y radio para "convencer" a la opinión pública de que los culpables de todo lo que hemos denunciado son las organizaciones sindicales, sus dirigentes y todas las personas que nos apoyaron durante la reciente huelga bananera.

Hemos tenido conocimiento de que todo este plan de la United Fruit Co. tiende a crear condiciones propicias que le permitan intervenir directamente en el próximo proceso electoral con el objeto de lograr un gobierno controlado totalmente por ella. Por un lado crean la crisis, por otro lado se la achacan a los dirigentes sindicales y a los políticos que apoyaron nuestra justa huelga por el trezavo mes; todo con el propósito

de hacer ver que la Empresa sólo trabajará con actividad normal si hay un gobierno que la respalde y le defienda sus intereses. No sería extraño que dentro de esta gran maniobra contra Costa Rica tengan un papel importante que jugar el Departamento de Estado Norteamericano y la ANFE, ya que sus campañas han sido todas en defensa de la United Fruit Co.

No puede caber la menor duda de que la FUTRA se enfrentará con toda energía a este plan antinacional de la Frutera y que le dará la pelea en las condiciones que ella quiera que se le dé. Hemos agotado ya nuestras gestiones conciliatorias ante la Empresa; también hemos agotado el recurso de la intervención del señor Ministro de Trabajo sin resultado positivo. Hemos pedido entonces la intervención personal del Señor Presidente de la República con la fe que en esa forma se logrará una solución satisfactoria de los problemas planteados. Pero al mismo tiempo estamos preparando ya el planteamiento de un conflicto colectivo de carácter económico-social en el Ferrocarril del Sur de la Compañía Bananera, para el caso de que la Compañía no atienda a las gestiones del Señor Presidente de la República. Si la ola de despidos y represalias se mantiene y se extiende a los demás Departamentos, tendremos que ir a un conflicto colectivo que afecte a todas las actividades de la Empresa.

Denunciamos ante la conciencia del pueblo costarricense todo este monstruoso plan de represalias, de venganza y de castigo que la United Fruit Co. ha puesto

## CENTRO OBRERO DE ESTUDIOS SOCIALES

CARTAGO

LUNES 14 DE MARZO

A las 7:30 de la noche

Conferencia de  
MANUEL MORA VALVERDE

TURRIALBA

SABADO 13 DE MARZO

A las 7:30 de la noche

Conferencia de  
MANUEL MORA VALVERDE

GRECIA

DOMINGO 20 DE MARZO

A las 3 de la tarde

DATOS SOBRE EL DESARROLLO SOCIAL  
Y ECONOMICO EN EL PERIODO  
REVOLUCIONARIO DE CUBA

## MÚLTIPLES PROBLE...

denta, doña Olga de Escandón.

¿Qué fueron a hacer Uds. a la Casa Presidencial?, preguntamos a una de las delegadas.

—Pues vea señor, Nosotros no podíamos regresar a la Zona, sin haber ido a hablar con doña Olga, pues creemos necesario plantearle los muchos problemas que sufrimos las familias de esa región. Ella como primera dama debe conocerlos y ayudarnos a resolverlos.

¿Y cuáles son esos problemas?

—Son tantos! Lo que hicimos fue contarle los más urgentes: la falta de escuelas; la falta de transporte adecuado para los niños que están expuestos a múltiples peligros cuando atraviesan las fincas; la falta de centros recreativos decentes para la juventud y la infancia expuesta diariamente a espectáculos vulgares, como son los tales bailongos comerciales. Y

en marcha contra la nación costarricense en conjunto, con el objeto de que no se deje sorprender por la propaganda pagada de la frutera y de que, por el contrario, nos dé su patriótico y valioso apoyo en esta lucha, que no es otra cosa que la continuación de la gran pelea en defensa de la soberanía nacional que se inició con la huelga por el trezavo mes, y que

la mala atención que se da en el Hospital y en el Dispensario.

¿Y qué les dijo, doña Olga?

— Discutimos mucho con ella, sobre los incidentes de la huelga y los problemas de la Zona, pues una cosa es vivir allá y otra es hablar desde aquí. Ella se manifestó interesada en ayudarnos. Nos otras lo que quisiéramos es que ella fuera a convivir un tiempo con nosotras para que se diera cuenta exacta de los problemas. De todos modos, ahora ya nosotras organizadas en AMC, si vamos a tener más fuerza para saber reclamar nuestros derechos. Ahora regresamos a la Zona, más seguras, más contentas, porque sabemos que no estamos solas y que si nos organizamos bien hemos de conseguir la solución de todos los problemas que nos preocupan.

Sentimos que este 8 de marzo ha quedado sellada la amistad entre las mujeres de la Zona y las de la Meseta Central.

nos vemos precisados a emprender ya en vista de las nuevas actitudes antiobreras, antidemocráticas y antinacionales de la poderosa Empresa norteamericana.

Por la Comisión Ejecutiva del Comité Central de la FUTRA,

Juan Rafael Solís Barboza  
José Meléndez Ibarra  
Alvaro Montero Vega

# Semana de solidaridad con los pueblos de América Latina del 20 - 26 de Marzo

Se está preparando en Cuba la semana de **SOLIDARIDAD CON LOS PUEBLOS LATINOAMERICANOS**, que se llevará a cabo del 20 al 26 de marzo en curso. Hemos recibido la Declaración del Comité Organizador la cual está respaldada por todas las organizaciones democráticas de Cuba que suman en total 66. Nosotros al solidarizarnos con ese movimiento damos con mucho gusto a la publicidad la Declaración que recibimos y deseamos desde hoy el mayor de los éxitos.

## DECLARACIONES

"En los últimos tiempos se han registrado cambios importante en la situación política de América Latina: La lucha de nuestros pueblos por conquistar la democracia, la independencia económica, el respeto a la soberanía nacional, el progreso y el bien estar, reviste caracteres específicos, y los éxitos hasta aquí alcanzados llenan de alegría y de optimismo.

La acción de las masas, en sus distintas formas, dirigida por los mejores hijos de nuestras patrias, ha liquidado las tiranías crueles y sangrientas de Odría, en Perú; de Rojas Pinilla, en Colombia; de Pérez Jiménez, en Venezuela y de Batista en Cuba.

En Santo Domingo, Nicaragua, Paraguay y Haití nuestros hermanos sufren todavía a los déspotas sanguinarios Trujillo, Somoza, Stroessner y Duvalier pero, no obstante las duras condiciones, los patriotas luchan por liquidar a sus opresores y abrir el camino de la libertad y de la democracia.

Hay otros países latinoamericanos en los que se han realizado cambios favorables a la democracia. Sin embargo, sus aspiraciones de desarrollo económico y político independiente, de respeto a los derechos democráticos de todos los ciudadanos, han sido traicionados por gobiernos que, puestos al servicio de los monopolios extranjeros, abandonaron el programa democrático que se comprometieron a desarrollar y por lo cual el pueblo votó por ellos.

Las fuerzas que mantienen el atraso y la miseria en nuestros pueblos y que se oponen a su desarrollo independiente y a su progreso, son las fuerzas imperialistas de los Estados Unidos de Norte América. Desde los albores del presente siglo, los capitalistas norteamericanos invadieron con sus capitales la América Latina, convirtiendo, de hecho, a nuestros países en semicolonias sometidas a los trusts y monopolios del norte los que ejercen una presión y una influencia preponderante en la vida económica, social y política de nuestras naciones.

Utilizando a las fuerzas económicas ligadas a ellas dentro de nuestros países, (latifundistas, productores de materias primas, comerciantes importadores, etc.) y a la casta militar reaccionaria, han logrado someter a los gobiernos latinoamericanos, imponer y sostener dictadores, con el fin de exportar los recursos naturales de nuestros pueblos y continuar sacando fabulosas ganancias, mientras nuestros pueblos viven y mueren en la miseria más espantosa.

Por eso, nuestros pueblos, que no quieren seguir viviendo en esta situación de explotación, atraso, miseria e incultura, que quieren forjar su propio destino, han decidido acelerar la lucha emprendida desde hace décadas de años para conquistar la democracia, el desarrollo económico independiente, el respeto a su soberanía nacional, el progreso y el bienestar para todos sus hijos.

Esta lucha justa y patriótica, nos obliga a fortalecer los vínculos que nos unen, a vigorizar y desarrollar nuestra solidaridad tan necesaria para el logro de nuestros propósitos comunes.

Así pues, teniendo en cuenta lo expuesto,

en esta Declaración, hemos decidido llamar a todas las organizaciones sindicales, estudiantiles, Revolucionarias, fraternales, religiosas, colegios profesionales, culturales, etc. y a la ciudadanía en general de nuestro país y de todo el continente latinoamericano, a celebrar la "SEMANA DE SOLIDARIDAD DEMOCRÁTICA DE LOS PUEBLOS LATINOAMERICANOS", en apoyo de:

La Revolución Cubana, —digna del apoyo y de la simpatía de todos los hombres progresistas del mundo— atacada por los imperialistas norteamericanos, por los gobiernos dictatoriales y por los elementos más reaccionarios de diferentes países; calumniada diariamente mediante una monstruosa campaña de prensa llevada a cabo por las agencias de noticias internacionales tales como la AP, la UPI y la SIP que desfiguran los actos del Gobierno cubano, dándole un carácter que no tiene; amenazada de intervención armada para derrocar el Gobierno Revolucionario, que cuenta con el apoyo de todo el pueblo cubano porque encarna sus aspiraciones de independencia democrática, justicia social y dignidad humana; que sufre el bombardeo criminal, con bombas incendiarias, lanzadas por aviones procedentes de territorio norteamericano, de sus campos de caña de azúcar para sabotear la zafra azucarera; y que está haciendo realidad las aspiraciones políticas y económicas de los pueblos latinoamericanos.

Venezuela cuyo pueblo está amenazado constantemente por conspiradores civiles y militares al servicio de los monopolios extranjeros y de las fuerzas reaccionarias interiores.

La lucha heroica que sostienen los patriotas de Santo Domingo, Nicaragua, Paraguay y Haití por liberar a sus pueblos de las dictaduras crueles y sangrientas de Trujillo, Somoza, Stroessner y Duvalier.

La independencia de Puerto Rico, colonia aun de los EE. UU. y la libertad del gran patriota Pedro Albizu Campos y demás presos por querer libertad e independencia para su país.

El respeto a las libertades democráticas del pueblo argentino y a los derechos sindicales de los trabajadores.

Panamá, cuyo clamor popular por hacer valer la soberanía Nacional sobre el Canal ha llegado a tomar ribetes de combatividad y heroísmo.

Guatemala, cuyo régimen democrático fue derrocado por las fuerzas imperialistas en complicidad con traidores nativos, por intentar transformar su estructura económica de acuerdo con los mejores intereses nacionales.

La Semana de Solidaridad debe materializarse mediante el desarrollo de actos tales como mítines, asambleas y reuniones en la plaza pública, universidades, sindicatos, fábricas, lugares de trabajo, en el campo, etc., donde se haga una exposición del sentido profundamente patriótico y liberador popular y latinoamericano de la Revolución Cubana.

Debe denunciarse vigorosamente la situación de terror, de crímenes y violencias existentes en Santo Domingo, Nicaragua, Paraguay y Haití y la violación de las libertades públicas y de los derechos sindicales en Argentina. Resoluciones, mensajes, cartas, telegramas de condena, protestas, etc., deben ser enviados a los gobiernos respectivos de esos países. Delegaciones deben visitar sus representaciones diplomáticas para darle a conocer las decisiones de los actos de solidaridad celebrados.

Llamamos, pues, a todos los revolucionarios, a todos los patriotas de nuestro país y del continente a sumarse a estos actos de la Semana de Solidaridad Democrática con los pueblos de América Latina que se celebrará del 20 al 26 de marzo"

Puntos  
sobre las  
letras... de

# adelante

## LA NARIZ DE DON MANUEL

Hay dos apéndices del cuerpo humano que han venido a adquirir un valor simbólico: las orejas y la nariz. Las orejas simbolizan el esbirraje. La nariz simboliza la indiscreción.

01:10

Hasta hace poco tiempo en la redacción del periódico "La Prensa Libre" mangoneaba un par de orejas: las del Servicio de Inteligencia. En los últimos tiempos esas orejas se han quedado quietecitas. Como que nos les hace bien el ambiente.

01:10

En cambio en el periódico "La Nación" el mangoneo está en manos de una nariz. Es una nariz descomunal que se introduce por todas las rendijas en busca de aromas. Pero no de toda clase de aromas, sino de aquellos que puedan resultarle agradable a la reacción nacional y a la Embajada de los Estados Unidos.

01:10

El dueño de esa nariz es don Manuel Formoso. Pero en don Manuel la nariz no es simplemente un símbolo sino que, además, es una realidad. Dicen que don Manuel no puede ir a un circo porque lo confunden con el payaso. Y cuando asiste al cine cuentan que es frecuente que los acomodadores le griten: Señor! ¡Se prohíbe fumar puro!

01:10

Desde luego, este párrafo que acabamos de escribir, es apenas una broma para nuestro buen camarada don Manuel. Esperamos que no le haga cosquillas. Además, lo que realmente nos interesa no es la nariz física de don Manuel sino su nariz simbólica.

01:10

Pues señor, resulta que don Manuel metió su nariz en los campamentos de Pastora y recogió en ellos noticias muy importantes... muy importantes para los Somoza y para el Tío Sam. Averiguó que todos los enemigos de los Somoza son "caballeros de industria", que han robado cientos de miles de dólares con el pretexto de la revolución.

01:10

Pero no da nombres. Lo deja todo en el misterio. Así es mejor para los señores Somoza, porque la desconfianza se generaliza en vez de concretarse en dos o tres personas. Y los enemigos de Somoza tendrán ya prevenciones para ayudar a los revolucionarios.

01:10

El señor Formoso ha sido emplazado para que hable claro y dé nombres. El Gobierno, indirectamente, lo ha desmentido. Pero el señor Formoso sigue guardando silencio. Don Manuel que es tan hablantín en este caso se tragó la lengua.

01:10

No cabe duda de que esto es sospechoso. Es por conveniencia o por miedo que don Manuel no habla? Eso dice la gente mal pensada. Pero nosotros no decimos eso. Simplemente que consideramos a don Manuel un hombre prudente. Pero no cabe duda de que sería conveniente que don Manuel saque con honor la nariz de los antros donde la metió. Que en esta vida no todo ha de ser música y diversión.

## Biblioteca "Carmen Lyra"

### HORARIO DE LABORES

LUNES — MARTES — JUEVES — VIERNES

POR LA TARDE DE 2 A 4½ P. M.

MIÉRCOLES — JUEVES — VIERNES

POR LA NOCHE DE 7 A 9½ P. M.